



直通全国两会

万众一心，奋勇前进！

——十二届全国人大五次会议闭幕侧记

以奋斗成就使命 用实干托起梦想

人民日报社论

热烈祝贺十二届全国人大五次会议胜利闭幕

发扬民主，共商国是，同心聚力，谋划未来，十二届全国人大五次会议圆满完成各项议程，在北京胜利闭幕了。这是一次汇集众智、凝聚人心的大会，这是一次风清气正、务实高效的大会。与会代表秉持高度责任感和使命感，为民代言、尽心履职，写下民主、团结、求实、奋进的新篇章。我们对大会的成功表示热烈祝贺！

“十三五”开局之年，在以习近平总书记为核心的党中央坚强领导下，国家各项事业取得可喜成绩。会议充分肯定了各国家机关过去一年的工作。代表们一致认为，政府工作报告充分体现了以习近平同志为核心的党中央的要求，体现了执政的中国共产党治国理政方略，体现了以人民为中心的发展思想，总结工作实事求是，分析形势客观准确，提出任务明确具体，是一个求真务实、开拓创新、催人奋进的好报告。代表们认真听取审议了全国人大常委会工作报告和“两高”工作报告，审议通过了各项议案，充分反映了全国各族人民的共同愿望，广泛汇聚起推动党和国家事业发展的强大正能量。

法律是治国重器，良法是善治前提。编纂一部符合我国实际和需要的民法典，是新中国几代人的夙愿。这次会议的一项重要成果，是审议通过了民法总则。代表们一致认为，民法总则既坚持问题导向，又尊重立法规律；既尊重民事立法历史延续性，又适应当前经济社会发展客观要求；既传承我国优秀法律文化传统，又借鉴外国立法有益经验，对完善中国特色社会主义法律体系具有重大深远的意义。我们相信，民法总则的出台，将为编纂好立足中国实际、直面中国问题、展现中国特色、具有中国气派的民法典奠定坚实的基础。

展望未来，形势与任务，我们身处爬坡过坎的关键阶段，适应把握引领经济发展新常态，推进供给侧结构性改革，需直面众多风险挑战和深层次矛盾难题。艰险不足惧，前行惟勇毅。必须坚决维护以习近平同志为核心的党中央权威和集中统一领导，自觉把习近平总书记系列重要讲话精神 and 治国理政新理念新思想新战略作为各项工作的科学理论指导和行动指南；必须坚持党的领导、人民当家作主、依法治国有机统一，充分发挥好人民代表大会制度的政治优势，保证国家机关协调高效运转，凝聚全国各族人民力量，为促进经济平稳健康发展与社会和谐稳定提供坚强有力的制度保障。

法治安天下，民主增活力。站在社会主义民主法治建设的第一线，无论是加强重点领域立法，深入推进科学立法、民主立法，确保以良法促进发展、保障善治，还是着力提高立法质量，坚持法治和改革协同推进，为改革发展稳定提供法治保障；无论是坚持全国一盘棋，严格按照法定职权和法定程序实行正确监督、有效监督，促进“一府两院”依法行政、公正司法，还是坚持问题导向，找准加强监督工作的着力点，推动解决人民群众普遍关心的热点难点问题，努力做到民有所呼、我有所应，全国人大和地方各级人大大有可为。坚持党的领导这一根本政治立场，不管形势如何复杂，无论任务多么艰巨，我们都有信心把国家和民族的命运牢牢掌握在人民自己手中，以民主法治的新进步赢得改革发展的新成就。

今年是实施“十三五”规划的重要一年，也是本届全国人大及其常委会任期的最后一年，有不少问题需要深入研究、妥善应对、合力攻坚。使命重在担当，实干铸就辉煌。让我们更加紧密地团结在以习近平总书记为核心的党中央周围，齐心协力、奋发有为，开拓进取、攻坚克难，以优异成绩迎接党的十九大胜利召开，为实现“两个一百年”奋斗目标、实现中华民族伟大复兴的中国梦作出新的更大贡献。

(新华社北京3月15日电)

3月15日上午8点50分，回答完记者提问的中国气象局局长刘雅雅，成为今年最后一位亮相人民大会堂两会“部长通道”的部门负责人。

至此，今年共有46位部门负责人在两会“部长通道”驻足发声，回答中外媒体95个问题，人数为历年最多。其中，有23位部门负责人是新面孔，9个部门系首次亮相。

而此前一天，3月14日上午，梅地亚新闻中心也以国家质检总局局长支树平的一场质量专题记者会，圆满收官今年全国两会20场记者会。

从人民大会堂北大厅到梅地亚中心，从两会“部长通道”到记者会，十多天时间里，密集的“部长声音”吸引世界目光，回应各界关切，把一份中国信心与力量传递给全世界。

亮眼成绩 展现中国信心与智慧

两会，是世界观察中国的窗口。美国全国公共广播电台记者向国家发改委主任何立峰询问京津冀协同发展路径；路透社记者向央行行长周小川求解今年信贷增长势头是否会得到遏制；日本亚洲通讯社记者希望农业部部长韩长赋介绍中国农村土地流转情况……外媒记者抛出的一个个问题，透出全世界对中国改革发展一举一动的密切关注。

面对海外对中国发展前景的担忧，何立峰多角度分析，回应坚定有力：“中国经济增长从高速向中高速转变，经济保持中高速增长的可能性非常大。”

全国工业增加值增长6%以上，服务业生产指数增长8%以上，进出口贸易增长20%以上……国家统计局局长宁吉喆“刷透”前2个月中国经济“成绩单”，香港《南华早报》网站刊文称赞：“这是中国经济正趋于稳定的最新迹象。”

国务院发展研究中心主任李伟的解答传递更多信心——中国经济发展正从上半场的降速阶段，过渡到下半场的提速阶段，经济走势有望从“L”型的“一竖”过渡到“一横”。

中国地方债务风险是否可控？财政部部长肖捷援引翔实数据明确回答：“当前我国政府债务风险总体可控，负债率并不高。截至去年末，我国中央和地方债务余额约27.33万亿元，负债率约36.7%。”

人民币还会贬值吗？周小川的回答清晰明了：“从今年以来的形势看，人民币汇率没有持续贬值的基础。”

春日暖阳，万物勃发。3月15日晨，踏上人民大会堂东门台阶，来自云南昭通“90后”全国人大代表铁飞燕与同行代表驻足合影，胸前红色代表证上的国徽与大会堂上方悬挂的巨幅国徽相互辉映。

再次走进中国最高民主政治殿堂，承载13亿人民的重托，近3000名全国人大代表将以表决的方式行使神圣职责。

四年多来，在以习近平总书记为核心的党中央坚强领导下，中国蓬勃发展。来自大江南北的全国人大代表肩负人民重托，将群众意愿凝聚为国家意志，依照法定程序身体力行推动一个个见微知著的进步。

在过去十天里，代表们向大会提出议案514件、建议



3月15日，第十二届全国人民代表大会第五次会议在北京人民大会堂举行闭幕会。这是闭幕会后，代表走出人民大会堂。

8360件，生动诠释了“中国式民主”的活力生机。

上午9时整，闭幕大会开始。

关于政府工作报告的决议草案、民法总则草案等一一提请表决。

电子表决器一次次郑重按下，表决结果一次次显示在蓝色大屏幕上。

通过！通过！通过！……掌声一次次在万人大礼堂响起！

这是一个个意志凝聚的时刻——回应人民的热切期待，政府工作报告修改充实78处、民法总则草案做了多处修改……

这是一个个力量汇聚的时刻——城镇新增就业1100万

人以上，再减少农村贫困人口1000万以上、实现进城落户1300万人以上……2017年，中国发展将迈上新台阶。

9时49分，《义勇军进行曲》奏响，闭幕大会结束。步出会堂，说起这些庄严时刻，全国人大代表、广东省社科院产业经济研究所所长向晓梅表示，每一次表决，每一次鼓掌，都会心潮澎湃。“我真切感受到，国家越来越强大，人民越来越有获得感。”

“我回村的第一件事就是把最新政策给大家说说。”全国人大代表、陕西旬阳县棕溪镇王院村党支部书记陈分新说，今年要引导乡亲们根据市场，多种些牡丹和拐枣，收入更多些。

“今年，我们要坚定不移完成钢铁去产能任务。”全国人大代表、河北唐山市委书记焦彦龙说，供给侧结构性改革是一个化蛹成蝶的转型升级过程，我们有信心做好加减法，加快现代服务业、高新技术产业的布局。

实干跟上时代步伐，奋进抓住历史机遇。

全国人大代表、海尔集团总裁周云杰说，中国实体经济承载了很多梦想，要振兴起来，最重要的就是创新。“我们要保持脚踏实地的正气，锐意创新的勇气，敢为人先的锐气和蓬勃向上的朝气。”

十里长街，车水马龙。在返回驻地的大巴车上，来自福建的高山族全国人大代表黄蕾

说，“国富民强是56个民族对国家的共同期盼，只要团结，就没有攀登不了的高峰。”

“我们每个人都好比一个小齿轮，相互配合、共同给力，就可以集合强劲力量，加速国家发展。”20多年专注一事，亲手制作超过200万个齿轮，全国人大代表、陕西法士特集团公司首席培训师曹晶感慨万千。

风帆协力鼓起，羽翼共同张开。

在以习近平总书记为核心的党中央坚强领导下，中华民族必将凝心聚力、锐意进取、攻坚克难，奋力迈向全面建成小康社会、实现中华民族伟大复兴中国梦的新征程！

(新华社北京3月15日电)

“两会部长说事”

国家邮政局局长：让快递三轮车合规上路

据新华社北京3月15日电（记者 胡浩 白阳）国家邮政局局长马军胜15日在“两会部长通道”上表示，电动三轮车成为制约快递发展的关键问题，要抓紧推进国家标准编制，推动地方出台相关管理规定，让快递三轮车合规上路。

他说，我国快递员每人每天投递包裹在80个至100个，重量在150公斤左右，电动三轮车是比较合适的交通运输工具。因此，需要在城市管理和快递三轮车使用之间找到“最大公约数”。

马军胜表示，近年来，我国快递发展迅速，但也存在一些问题。用户对快递的申诉主要集中在在快递投递问题、延误问题、丢失问题、损毁问题等四个方面。针对这些问题，下一步要加强日常监管，对这四类问题集中进行整治，要引导和强化行业自律。同时，还要发挥好政府申诉系统的作用。

两会进行时

中国民法总则诞生 开启“民法典时代”

权编、合同编、侵权责任编、婚姻家庭编和继承编等。

民法总则就民法基本原则、民事主体、民事权利、民事法律行为、民事责任和诉讼时效等基本民事法律制度作出规定，构建了我国民事法律制度的基本框架，为编纂民法典奠定了基础。

民法总则传承我国优秀传统文化理念，弘扬社会主义核心价值观，强调民事主体从事民事活动应当遵循自愿原则、公平原则、诚信原则等；应当有利于节约资源、保护生态环境；不得违反法律，不得违背公序良俗。

民法总则贯彻党中央关于实现公民权利保障法治化和完善产权保护制度的要求，加强对民事权利的保

护，进一步明确民事主体的人身权利、财产权利以及其他合法权益受法律保护，为民法典各分编和民商事特别法律具体规定民事权利提供依据。

民法总则通过后，现行民法通则规定的合同、所有权及其他财产权、民事责任等具体内容还需要在编纂民法典各分编时作进一步统

筹，系统整合。民法总则通过后暂不废止民法通则，民法总则与民法通则的规定不一致的，根据新法优于旧法的原则，适用民法总则的规定。

民法总则表决通过，标志着民法典编纂工作第一步已经完成。第二步将编纂民法典各分编，拟于2018年整体提请全国人大常委会审议，经全国人大常委会分阶段审议后，争取于2020年将民法典各分编一并提请全国人民代表大会会议审议通过，从而形成统一的民法典。

“我们会坚定不移地保持反腐败高压态势，绝不让腐败分子逃脱。”监察部部长杨晓渡5日在“部长通道”批驳“反腐力度减弱”的说法：“这完全是无稽之谈！”

“四川凉山悬崖村的贫困孩子为了求学，爬上爬下，每天在危险中行进，我们感到非常羞愧，我们没有解决好这个问题。”教育部部长陈宝生在记者会上直面问题，并亮出中国教育脱贫攻坚新举措。

“新时期的中美关系不是你上我下，‘跷跷板’。三方应当一起做加法而不是减法，一道谋共赢而不是零和。”外交部长王毅在记者会上如是说。

“我在电视上看到，教育部部长陈宝生回答有关传统教育、教育资源均衡问题，说到了我们心里。”全国人大代表桂千金说，部长们积极回应社会关切，从一个侧面反映了大会的开放程度和国家信息公开的力度。

部长们离麦克风越近，离媒体和公众就越近。“不管对什么问题，部长们都认真作答，回答也令人满意，我已写了六七篇报道。”巴基斯坦独立新闻记者穆罕默德·阿萨迪说。

政府越开放，民众越信任。一些受访学者认为，面对媒体的尖锐问题，部长们不回避、坦诚答、含金量高，让世界展现了一个更加开放民主、自信笃定的中国。

(新华社北京3月15日电)

传递中国信心与力量

——2017年两会“部长通道”和记者会回眸

新华社记者 韩洁 胡浩 孙奕 潘洁

部长们掷地有声的回答，为全球送上“定心丸”。南非大学教授撒贝罗说，在世界经济持续不景气、增长乏力背景下，中国经济传递积极信号，并继续扮演世界经济增长的“发动机”和“稳定器”角色。

说实话交实底 回应关切释放坚定信心

两会，是问需于民、回应关切的平台。

聚光灯下，海内外媒体记者们在“两会部长通道”和记者会上提出的数百个问题，传递出浓浓的民生关切——

飞机晚点情况能不能少一点？个人所得税如何改？拥堵费要不要收？70年住宅土地使用权到期怎么办？什么时候能蓝天常在？如何解决生育二孩的“后顾之忧”？……

麦克风前，各部门负责人积极主动回应百姓心头事，说实话、交实底，更作出具体承诺——

“今年将全部取消药品加成，切断医院在使用药品环节上利益驱动

这样的内在关系。”国家卫计委主任李斌说。

“个税改革方案将考虑制定另一项新的政策，就是适当增加与家庭生计相关的专项开支扣除项目，如有关‘二孩’家庭的教育等支出考虑在内。”财政部部长肖捷为想要再生育的家庭送上利好消息。

“今年要再抓10类大家关注的消费品来提升质量。”质检总局局长支树平回应产品质量问题。

“今年要对15个省份进行督察，实现中央环保督察全覆盖。”环保部部长陈吉宁在回应中亮出中国环境治理硬举措。

……

民之所望，政之所向。一些社会热点问题，被媒体反复提给不同部门，不同视角的“部长声音”绘就一幅各部门齐心协力深化改革的攻坚图——

针对房价上涨问题，国土部部长姜大明回应说，房价上涨压力大的城市要合理增加住宅用地供应，

去库存任务重的城市要减少以至暂停住宅用地供应；周小川认为，住房贷款增速要适当平衡，随着住房产业政策调整，增速会适当放慢；全国人大财经委副主任委员尹中卿则提出，要把房地产相关事项列入人大监督，释放加强楼市调控新信号。

“中国的民主将人民放在了发展的中心位置。”乌干达记者罗纳德·卡托说，两会期间他穿梭于人民大会堂、梅地亚中心和北京街头巷尾采访，“真正走进两会，才能看到中国特色社会主义制度和民主模式是怎样运行的。”

不避难不逃责 凝聚共识汇聚力量

两会是凝聚共识、汇聚力量的纽带。

事不避难，义不逃责。今年全国两会上，部委“一把手”回应热点难点问题更积极主动，遇上尖锐问题不回避，直面批评不逃避责任，中国式民主进一步彰显。

“我们会坚定不移地保持反腐败高压态势，绝不让腐败分子逃脱。”监察部部长杨晓渡5日在“部长通道”批驳“反腐力度减弱”的说法：“这完全是无稽之谈！”

“四川凉山悬崖村的贫困孩子为了求学，爬上爬下，每天在危险中行进，我们感到非常羞愧，我们没有解决好这个问题。”教育部部长陈宝生在记者会上直面问题，并亮出中国教育脱贫攻坚新举措。

“新时期的中美关系不是你上我下，‘跷跷板’。三方应当一起做加法而不是减法，一道谋共赢而不是零和。”外交部长王毅在记者会上如是说。

“我在电视上看到，教育部部长陈宝生回答有关传统教育、教育资源均衡问题，说到了我们心里。”全国人大代表桂千金说，部长们积极回应社会关切，从一个侧面反映了大会的开放程度和国家信息公开的力度。

部长们离麦克风越近，离媒体和公众就越近。“不管对什么问题，部长们都认真作答，回答也令人满意，我已写了六七篇报道。”巴基斯坦独立新闻记者穆罕默德·阿萨迪说。

政府越开放，民众越信任。一些受访学者认为，面对媒体的尖锐问题，部长们不回避、坦诚答、含金量高，让世界展现了一个更加开放民主、自信笃定的中国。

(新华社北京3月15日电)